

Associazione LEM-Italia

Partner del Portale delle Lingue

d'Europa e del Mediterraneo (LEM)  www.portal-lem.com

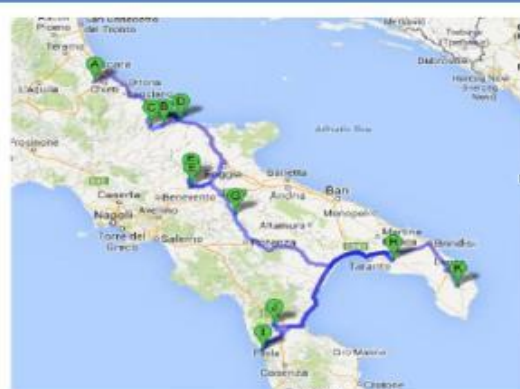
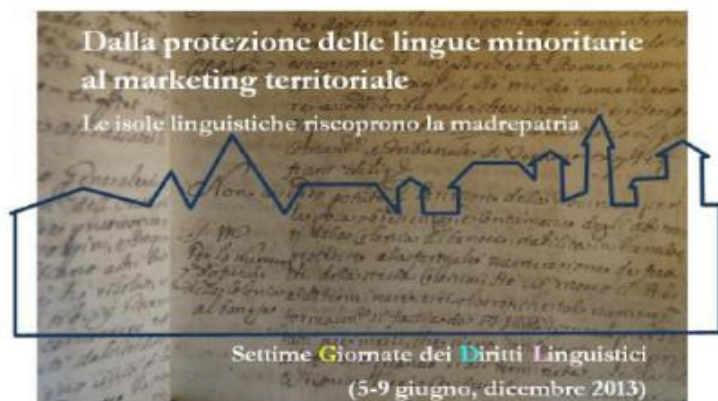
L'Associazione culturale LEM-Italia nasce nel 2008 per sostenere il progetto franco-italiano LEM, l'enciclopedia evolutiva delle lingue d'Europa e del Mediterraneo (nazionali, ufficiali, regionali, locali o minoritarie).

Le 10 azioni sviluppate dall'Associazione LEM-Italia sono a carattere di ricerca scientifica, di divulgazione, di cooperazione e di formazione.

Prima Carovana della memoria e della diversità linguistica

8-18 settembre 2013

Abruzzo - Molise - Puglia - Campania - Basilicata - Calabria



La Carovana vuol essere un grande, aperto e innovativo contenitore sociale e culturale. L'orizzonte è la costruzione di una Rete delle minoranze linguistiche attraverso la federazione delle energie locali maggiormente motivate a fare sistema (Comuni, Associazioni, comunità degli artisti, comunità degli imprenditori, società civile).

1^a Tappa: Villa Badessa di Rosciano (PE)

Isola linguistica arbëreshe

Domenica 8 settembre ore 21:00

Un'iniziativa di



Con il Patrocinio di



arbëresh

croato-molisano

francoprovenzale

occitano

griko

8 settembre a Villa Badessa di Rosciano (PE) 9 settembre a Montecifone (CB) 10 settembre a San Felice (CB) e Campomarino (CB) 11 settembre a Greci (AV) e Faeto (FG) 12 settembre a Barile (PZ) e San Marzano di San Giuseppe (TA) 13 e 14 settembre a Guardia Piemontese (CS) 15 settembre a Lungro (CS), 16 e 17 settembre a Corigliano d'Otranto (LE) e Calimera (LE) 18 settembre rientro

Contatti: +39 3478107634
info@associazionelemitalia.org
www.associazionelemitalia.org

È con grande piacere che vi invitiamo a prendere parte alla **Prima Carovana della memoria e della diversità linguistica**, un tour insolito (8-18 settembre) che ci porterà attraverso sei regioni alla scoperta di alcune interessanti realtà di minoranza linguistica.

Alla Carovana potrà aggregarsi chiunque abbia interesse a scoprire questi territori e a vivere un'esperienza di immersione nella cultura arbëreshe, croato-molisana, francoprovenzale, occitana e grika delle regioni del sud

Italia. La partecipazione alla Carovana è libera ed è possibile prendere parte alle varie tappe a seconda della propria disponibilità di tempo e dei propri interessi.

Di seguito il programma definitivo. Per ulteriori informazioni, visitate la pagina ufficiale o scrivere alla redazione. www.associazionelemitalia.org/le-nostre-azioni/giornate-dei-diritti-linguistici/gdl-2013.html

Data	Luoghi	Trasferimenti	Minoranza
8/09	Villa Badessa di Rosciano (PE)	Intorno alle 21:00: aperitivo serale a Villa Badessa, lancio e presentazione della Carovana e della Rete dei Parchi EtnoLinguistici d'Italia. Taglio del nastro di partenza.	arbëreshe
9/09	Distretto arbëreshe molisano Montecilfone (CB)	Partenza la mattina da Villa Badessa per il Molise e arrivo a metà mattina: accoglienza da parte dell'Associazione Kamastra e degli sportelli linguistici. Pranzo a Montecilfone. Tavola rotonda con i sindaci, operatori turistici ecc. e evento-convegno di presentazione dei Parchi EtnoLinguistici d'Italia. Serata conviviale. Pernottamento a Montecilfone presso il B&B Villa D'Angelo.	arbëreshe
10/09	San Felice del Molise (CB) - Campomarino (CB)	Partenza da Montecilfone per il comune croatofono di San Felice del Molise. Pranzo a San Felice ed escursione a Campomarino. Visita del borgo e dei murales sulla storia arbëreshe. Pernottamento in zona (struttura da definire).	croato-molisana arbëreshe
11/09	Greci (AV) - Faeto (FG)	Partenza la mattina per il Subappennino dauno. Incontro con il Sindaco di Greci (AV) e la cittadinanza. Pranzo a Greci. Pomeriggio di attività e visita del paese. Nel tardo pomeriggio trasferimento a Faeto (FG). Incontro con il Sindaco e la comunità. Cena e pernottamento a Faeto.	arbëreshe francoprovenzale
12/09	Barile (PZ)/San Marzano di San Giuseppe (TA)	Partenza per la Basilicata, attività organizzate da Basilicata Arbëreshe, Basilicata In Arte, Pro Loco/UNPLI in collaborazione con il Comune di Barile e visita presso l'Azienda Vinicola Basilisco. Nel pomeriggio (ore 16:00) partenza per San Marzano di San Giuseppe. Nel tardo pomeriggio attività e presentazione in serata del volume <i>Le Minoranze e l'Italia Unita</i> .	arbëreshe
13/09	Guardia Piemontese (CS)	Trasferimento a Guardia Piemontese. Arrivo nel pomeriggio e incontro con le autorità. Proiezione del documentario <i>Arte del Viaggio Arte dell'Incontro</i> (LEM-Italia e LogicFilm 2011). Serata, cena e notte a Guardia Piemontese.	occitana
14/09	Guardia Piemontese (CS)	Giornata di attività a Guardia Piemontese in concomitanza con la Settimana occitana. Presentazione del label Rete dei Parchi EtnoLinguistici d'Italia e del volume <i>Le Minoranze e l'Italia Unita</i> . Notte a Guardia Piemontese.	occitana
15/09	Distretto del Pollino arbëresh - Lungro (CS)	Mattina, partenza per Lungro. Incontro con l'Associazione culturale locale. Pranzo a Lungro, visita del paese e attività culturali. Cena e notte a Lungro.	arbëreshe
16/09	Calimera - Corigliano d'Otranto (LE)	Trasferimento a Corigliano d'Otranto (LE). Giornata in Grecia salentina. Sistemazione presso la Masseria Sant'Angelo. Nel tardo pomeriggio escursione a Calimera. Rientro in serata a Corigliano, visita dell'Agriturismo Masseria Sant'Angelo e pernottamento presso la stessa struttura.	g r i k a
17/09	Corigliano d'Otranto (LE)	Mattina libera o incontro con le scuole locali, pomeriggio di attività presso il Castello di Corigliano d'Otranto. Incontro con l'amministrazione locale, le associazioni e la cittadinanza. Presentazione della Carovana, del label Rete dei Parchi EtnoLinguistici d'Italia, del volume <i>Le Minoranze e l'Italia Unita</i> ,	g r i k a

		proiezione del film <i>Arte del Viaggio Arte dell'Incontro</i> . Nel tardo pomeriggio, visita al Frantoio ipogeo di Sternatia (LE). In serata, saluto e chiusura della Carovana: cena, musica, canti e pizzica nel Parco delle Pietre e pernottamento presso la Masseria Sant'Angelo.	
18/09	Pescara	Rientro in Abruzzo dopo la colazione.	
ottobre	San Marco dei Cavoti (BN)	Resoconto della Prima Carovana della memoria e della diversità linguistica durante il Festival "Ethnoi" delle minoranze	

L'Associazione LEM-Italia parteciperà con una relazione invitata al **II Congresso delle comunità Romanès e delle**



associazioni dal titolo *Analizzare il passato per cercare di costruire il futuro. Verso una Romanipè 2.0* organizzato dalla Fondazione Romani Italia. Il Congresso si

terrà il 7 settembre dalle ore 15:00 e l'8 settembre dalle ore 13:00 a Silvi Marina (TE) presso il Centro Merloni dell'Istituto del Sacro Cuore di Gesù, in Via Garibaldi, 57. Per partecipare al congresso è necessario richiedere l'accreditamento presso la segreteria della Fondazione Romani Italia scrivendo a info@fondazioneromani.it o chiamando al numero verde 800587705. Il programma del Congresso è disponibile al seguente link www.fondazioneromani.it/it/2%C2%B0-congresso

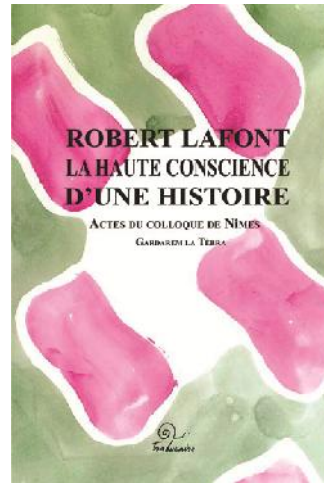
Dopo la presentazione del 16 agosto a Pietracamela (TE), **l'8 settembre** alle ore 17:30, presso l'Aula convegni del Chiostro degli Zoccolanti a Montorio al Vomano (TE), nell'ambito della manifestazione "**La Vetrina del Parco**", le Associazioni Bambun e LEM-Italia presenteranno il **Progetto Tramontana**, relativamente alle ricerche effettuate nel territorio comunale di Montorio. Giovanni Agresti interverrà su *I luoghi e la memoria. Toponomastica narrativa montoriese*. Per il programma completo della Manifestazione, www.vetrinadelparco.it.

Dal 23 al 25 settembre 2013 si svolgerà a Zara, in Croazia, il Secondo ELA **Symposium: Glottogenesis and Conflicts in Europe and Beyond** organizzato dall'Associazione Eurolinguistica Sud (AES) e al quale l'Associazione LEM-Italia darà il proprio contributo con ben tre diverse comunicazioni su studi di sociolinguistica. Il programma dell'ELA Symposium è disponibile sul sito dell'Università di Zara. Nella prossima Newsletter pubblicheremo un resoconto di questo Convegno internazionale.

Il 27 settembre a Brescia, presso la Sala della Biblioteca dell'Università (via San Faustino 74/B) si svolgerà il **Convegno Portes ouvertes sur nos recherches**. Questa giornata di studi riunisce i ricercatori formati in seno al Doctorat interuniversitaire en Linguistique française durante un periodo di circa vent'anni. I partecipanti presenteranno le loro ricerche attuali alla comunità

scientifica dei loro colleghi e discuteranno intorno all'attualità della ricerca linguistica, in Italia e in Francia. Per l'Associazione LEM-Italia, Giovanni Agresti interverrà con una comunicazione intitolata: *Actualité des racines: pour une linguistique du développement social*. Programma: www.efmr.it/?op=eventdetail&id=599

È stata recentemente pubblicata da Trabucaire **Robert Lafont. La haute conscience d'une histoire**, opera che



raccoglie gli Atti del Convegno tenutosi in suo onore a Nîmes il 26 e il 27 settembre 2009 e organizzato dal movimento altermondialista Gardarem la Terra. Una prossima presentazione del volume si terrà l'11 settembre presso la Maison du Département (rue Guillemette) a Nîmes. www.trabucaire.com/index.php?page=shop.product_details&flypage=bookshop-flypage.tpl&product_id=278&category_id=2&option=com_virtuemart&Itemid=5

Survey Tesi di dottorato. Torniamo a invitarvi a compilare un breve survey elaborato dalla nostra Socia Renata De Rugeriis per studiare i criteri di selezione degli internauti mossi dal desiderio di scegliere una meta turistica spagnola, guidati da precisi stimoli linguistico-testuali. Potrete scegliere la lingua che usate per navigare correntemente in internet optando tra spagnolo, francese, inglese e italiano. Più siamo a fare il survey, più il campione sarà affidabile e più premieremo il lavoro della "nostra" Renata De Rugeriis! Grazie.

www.avmagazine.it/limesurvey/index.php?sid=47686&newtest=Y&lang=it

Archivio Newsletter:

<http://associazionelemitalia.org/archivio-news.html>

Pagina Facebook 

www.facebook.com/pages/Associazione-LEM-Italia/222507447838402

Sostenere LEM-Italia:

<http://associazionelemitalia.org/soci.html>

www.associazionelemitalia.org/donazioni.html

Silvia Pallini, Giovanni Agresti